



Required Report: Required - Public Distribution **Date:** December 03, 2025

Report Number: CI2025-0025

Report Name: FAIRS Export Certificate Report Annual

Country: Chile

Post: Santiago

Report Category: FAIRS Export Certificate Report

Prepared By: Nelson Ramirez

Approved By: Amanda Hinkle

Report Highlights:

This report outlines the certificates and other documents required by Chilean regulations for exporting food and agricultural products from the United States to Chile. Since the previous version of this report, Chile has not made any changes to these requirements.

Table of Contents

Exe	ecutive Summary	3
Sec	tion I. List of All Export Certificates Required by Government (Matrix):	4
a.	Certificate of Origin	5
b.	Certificate of Free Sale:	5
c.	Sanitary or Phytosanitary Certificate	5
d.	Other Specific Certifications.	6
•	Certificate of Custom Destination	6
•	Certificate of Use and Disposal:	6
•	Pharmaceutical and Foods with Medicinal Properties:	6
Sec	tion II. Specific Attestation Required on Export Certificate(s)	6
a.	Animal and Animal Products	6
b.	Prepared Foods	6
c. •	Fishery Products Certificate of Legal Origin Export Health Certificate	7
d. I	Plants and Vegetable Products	7
Sec	tion III. Government Certificate's Legal Entry Requirements	7
Sec	tion IV. Other Certification/Accreditation Requirements to Ensure Market Entr	y 8
Δn	nendiy I·	q

Executive Summary

This report outlines the certificates that need to accompany all imports of food products to Chile. The Chilean Agricultural and Livestock Service (SAG) requires certifications to prevent the introduction of plant pests or animal diseases in Chile while the Ministry of Health (MOH) protects human health. A certificate of origin is required by the customs office to apply import tariff benefits; all U.S. products enter duty free.

Section I. List of All Export Certificates Required by Government (Matrix):

Product	Title of Certificate	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
All products	Certificate of Origin	Country of origin of the product	Tariff rate	Customs
All products	Certificate of Free Sale	Product are sold in the country of origin	Food safety	Ministry of Health
Beef, pork, poultry, dairy, and products	Sanitary Declarations	Country of origin sanitary status and animal health declarations	Animal health and food safety	Ministry of Agriculture
Animal genetic material (embryos)	Sanitary Declarations	Country of origin sanitary status and animal health declarations	Animal health	Ministry of Agriculture
Vegetable products	Phytosanitary Declarations	Country of origin sanitary status and plant health declarations	Plant health	Ministry of Agriculture
Live animals	Sanitary Declarations	Country of origin sanitary status and animal health declarations	Animal health	Ministry of Agriculture
Seafood products	Sanitary Declarations	Animal health and country of origin	Animal health	Fishery Service
Pharmaceutical and medicines for veterinary use	Composition Declarations	Medical properties	Animal health	Ministry of Agriculture

The Government of Chile requires that all imported food and agricultural products be accompanied by three documents: Certificate of Origin, Certificate of Free Sale, and a Sanitary or Phytosanitary Certificate.

- a. Certificate of Origin: This certificate states the product's country of origin. The purpose of this certificate is to establish if a preferential duty rate is applicable. This document must always accompany the product. In the United States, the office of Customs and Border Protection provides a template for this certificate. A sample of the certificate is in the Appendix.
- b. Certificate of Free Sale: This document certifies that the product is sold in the country of origin. In the United States, <u>Food and Drug Administration</u> and <u>State Departments of Agriculture or Public Health</u> issue this certificate. This document must always accompany the product. A sample state free sale certificate is in the Appendix.
- c. Sanitary or Phytosanitary Certificate: Depending on the nature of the product, exporters must provide either a sanitary or phytosanitary certificate. A sanitary certificate is required for animal products, while a phytosanitary certificate is required for plant products.
 - Sanitary Certificate: In the United States, this document is issued by the Food Safety Inspection Service (FSIS) for all meat products, by the Agricultural Marketing Service (AMS) for dairy and egg products, and by the Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS) for live animals, and animal product exports. It certifies that the animal product and byproducts were examined and comply with all the sanitary requirements of Chile. This certificate may include specific declarations. A sample certificate is included in the Appendix.

It is extremely important when exporting any agricultural/animal product to Chile, that the name, address, and official number of the plant on the sanitary certificate match the name, address, and official number on the label of the product.

Note: See Section V for production process monograph/registration requirements.

 Phytosanitary Certificate: In the United States, this document is issued by the Animal and Plant Health Inspection Service (<u>APHIS</u>) and certifies that the plants, parts of plants, or vegetable products have been examined and comply with all of the phytosanitary requirements of the importing country, which are specified in the additional declarations.

For vegetable products unregulated by Chilean law, the importer must submit a Pest Risk Analysis (PRA) petition to SAG prior to import. A sample of the certificate is in the appendix. Information on the PRA is available here.

d. Other Specific Certifications

- Certificate of Custom Destination: Upon arrival to Chile, the importer must obtain a Certificate of Custom Destination from the Ministry of Health. This certificate authorizes the importer to move the product from the government-owned warehouse to a private facility, which reduces the importing company's storage costs.
- Certificate of Use and Disposal: The importer must obtain a Certificate of Use and Disposal from the Ministry of Health. This document allows the product to be sold in Chile. In order to issue this certificate, the Ministry of Health is entitled to sample the product using the parameters established in Title V, Article 173 of the Food Sanitary Regulations (RSA).
- Pharmaceutical and Foods with Medicinal Properties: The importer of pharmaceutical and foods with medicinal properties must request a permit from SAG. Exporters are encouraged to work closely with the Chilean importer on regulations.

Section II. Specific Attestation Required on Export Certificate(s)

a. Animal and Animal Products

Depending on the nature of the product, Chile requires specific declarations on the certificates. Chile and USDA authorities have negotiated protocols and declarations for all U.S. products eligible to be exported to Chile. To review the list of eligible products to export to Chile, please review the <u>FSIS Export library</u>, the <u>APHIS IREGS</u>, and the <u>NOAA export requirements</u>.

In the case of beef, pork, poultry and their products, Chile requires the FSIS Form 9060-5 and additional declarations related to the sanitary status of the country and animal health. Those declarations can be found on the <u>FSIS</u> Export Library.

For animal health declarations, this includes live animal (horses, cattle, one-day old chicks, birds, zoo animals, laboratory animals), reproductive material like embryos and semen, please refer to the <u>APHIS Chile -Summary of Requirements for Live Animals</u>. For animal feed, pet food and chews, planktonic species intended for animal feeding, poultry feathers and poultry meals please refer to <u>APHIS Animal Products to Chile</u>.

b. Prepared Foods

guide to prepare the process monograph can be found in the Appendix section.

All ingredients must come from a plant or establishment authorized to export to Chile. In the case of beef and poultry, all establishments under Federal supervision are eligible to export to Chile. In the case of dairy products, the ingredients must come from a plant listed on the <u>FDA list</u> of plants that have interest in exporting to Chile. If the product contains more than one ingredient of animal origin, it needs to have a certificate for each of the ingredients.

c. Fishery Products

There are two certificates negotiated between Chilean Fishery Agency (SERNAPESCA) and the U.S. National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) that are for exclusive use for Chile, the Certificate of Legal Origin that is use for all fishery products and the Health Certificate for live lobster.

- Certificate of Legal Origin: This document certifies that the aquatic resource identified and under the described conditions was obtained by individuals authorized to engage in fishing activities in accordance with the standing national and international fisheries regulation applicable in their country of origin. It further certifies that the aquatic resource used to process the product, and under the described conditions, was obtained and processed by individuals authorized to engage in such activities, in accordance to standing national and international regulations applicable in their country of origin. A copy of the certificate can be found in the Appendix.
- Export Health Certificate: This certificate is used to export live lobster to Chile. The declaration states that the product was inspected for quality and condition, the product was found to be alive, good quality, and fit for human consumption. A copy of the certificate can be found in the Appendix.

d. Plants and Vegetable Products

U.S. exports of plants and vegetable products to Chile require a certificate with specific declarations issued by APHIS. The purpose of the declaration is to ensure Chilean authorities that imports do not represent a risk to the biodiversity of the country.

The specific requirements in Spanish can be found in SAG's website <u>Phytosanitary</u> <u>Requirements for Plant and Vegetable Imports</u>. Exporters should contact their APHIS representative, prior to export, to obtain the proper certification.

Section III. Government Certificate's Legal Entry Requirements

1. Chilean authorities only accept original documents. However, after COVID-19 the Agricultural and Livestock Service (SAG) is accepting electronic copies to clear

shipments. The importer needs to present an online affidavit stating that the original certificate will be given to SAG within 60 days.

- 2. Certificates are required for each shipment.
- 3. Certificates of free sale may be issued by state or federal authorities.
- 4. Sanitary or phytosanitary certificates must be issued by a Federal regulatory agency.
- 5. Chilean authorities specifically require a Certificate of Free Sale.

Section IV. Other Certification/Accreditation Requirements to Ensure Market Entry

1. The Chilean government does not require attestation of radioactivity for imports.

Appendix I:

1. AMS Export Certificate for Dairy Product



UNITED STATES OF AMERICA SANITARY CERTIFICATE FOR EXPORTS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CERTIFICADO SANITARIO DE EXPORTACIÓN



Certificate Number: Número de certificado	DXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		
Competent Authority: Autoridad competente	Food And Drug Administration	Certifying Authority: Autoridad certificadora	Agricultural Marketing Service
Country of Origin: Pais de origen	United States of America	ISO Code: Código ISO	US
Country of Destination: Pais de destino	CHILE TO T	ISO Code: Côdigo ISO	CT.
Consignator Consignator	FIRMANI	Address: Dirección	N.C.
Consignatario		Address: Dirección	AL A
Place of Loading: Lugar de carga		Port Of Entry: Puerto de entrada	B YO YA
Type of Transport Medio de transporte	Airplane Ship Axion Barco	Conditions for Transport a	
Maio de Papagora	Arion Barco Rail Road Vehicle Ferrocarril Vehiculo de carretera	Condiciones de almacenaj Ambisent Ambisente	y Bungsorte
Total Net Weight: Peso neto		Number of Packages: Cantidad de cayas	
Container Number(s): Número de contenedor(es)	1 1 X 10 - 1/1/1	Seal Number(s): Número de sello(s)	33 29
Product Description: Descripción del producto			
Kind of Processing Treatmen Tipo de procesamiento tratar		***	58
Commodity Code (HS Code Código de mercancia (Códig		Type of Packaging Type de enverse	
Plant Number: Número de planta	Lot Numbers/Production Batch: Pa Números de lote	amber of sckages: Net Weight untidad de Peso neto squetes	Production Date: Expiration Date: Fecha de producción Fecha de caducidad
	A. C.	555	

Sanitary Certification for human consumption. Certificación sanitaria para consumo humano.

- bovine products: The United States of America is free from foot and mouth disease.
 Productos bovinos: Estados Unidos de América es libre de fiebre aftosa.
 - __ovine/caprine products: The United States of America is free from food and mouth disease and peste des petits ruminants.

Productos ovinos/caprinos: Estados Unidos de América es libre de fiebre aftosa y de la peste de los pequeños rumiantes.

- The product was manufactured from milk that received a pasteurization treatment or adequate safeguards have been taken with the aim of avoiding public health hazards arising from pathogenic organisms associated with milk.
 - El producto fue elaborado con leche que fue sometida a un tratamiento de pasteurización o se ha tomado las salvaguardias necesarias con el propósito de evitar problemas de salud pública causados por organismos patógenos asociados a la leche.
- If the dairy ingredients used are not pasteurized, the cheese is cured at a temperature of not less than 35 °F for at least 60 days. Farms are officially free of Brucellosis and Tuberculosis or are under an official plan of control of Brucellosis and Tuberculosis.
 - Si los ingredientes lácteos utilizados no están pasteurizados, los quesos se maduraron a una temperatura no menor de 35 °F durante al menos 60 días. El establecimiento de origen es oficialmente libre de Brucelosis y Tuberculosis o se encuentra bajo un plan oficial de control de Brucelosis y Tuberculosis.
- To the best of our knowledge, the product contains no harmful levels of contaminants.
 La información que tenemos indica que el producto no contiene niveles dañinos de contaminación.
- The products are packaged, using material suitable to the product type, in a way that conforms to the regulations in the United States. The packages are labeled using a method to allow identification of the manufacturer.
 - Los productos se empaquetan, utilizando material adecuado al tipo de producto, de manera que cumpla con las regulaciones de los Estados Unidos. Los paquetes están etiquetados utilizando un método que permite la identificación del fabricante.
- The handling, loading, and transporting conditions are established in the hygiene and health requirements in force in the exporting country.
 - Las condiciones de manipulación, carga y transporte están establecidas en los requisitos de higiene y salubridad vigentes en el país exportador.

Certifying Official Funcionario certificador				
Signature	Official Title:			
Furna	Cargo oficial			
Name:	Date:			
Nombre	Fecha			

2. NOAA Certificate of Origin



Nombre funcionario:

UNITED STATES OF AMERICA U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Date

Nº Certificate

Certificate of Legal Origin Exclusive use SERNAPESCA

This certificate is admissible in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any Federal or State laws, WARNING: Any person who shall falsely make issue, alter, forge or certify, or participate in any action, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than one (1) year, or both [7 U.S.C. 1622(h)].

	puatic resource identified h		ed conditions was obtained es regulations applicable in	by individuals authorized to engage in their country of origin.
Country of Origin				
Common name or vernacu	lar name of the resource:_			
Scientific Name of the Re	source:			
Amount (kg):	0.000.000	Number of p	oacking units (boxes, tanks,	etc.):
Type of packing units:	□Box	Barrel	Others (Sperif	ý)
Obtained by means of:	Extraction	Collection	☐ Aquaculture	
Name of Officer		Signa	uture of Officer	<u> </u>
Competent Agency		/ gen	cy Seal	
	Date_			
their country of origin. Country of Origin Common name or vernacu Scientific Name of the Re	llar name of the resour e:_	12 July		mational regulations applicable in
Amount final product (kg)		Processing :		rels, etc.):
Type of packaging units:	Box	Barrel	Others (Specif	
Name of Officer		Signa	ature of Officer	
Competent Agency		Agen	cy Seal	
	Date_			
		Exclusive use SERNA	PESCA	,
Of. Sernapesca:		1		
Fecha recepción:			(Firma y timbre)	(Firma y timbre)

RECHAZADO

ACEPTADO

3. NOAA Export Health Certificate



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION
NATIONAL MARINE FISHERIES SERVICE
SEAFOOD INSPECTION PROGRAM



CERTIFICATE NO.: NMY

DATE:

Issued with Certificate

EXPORT HEALTH CERTIFICATE

This certificate is admissible in all Courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any Federal or State laws. WARNING: Any person who shall falsely make issue, alter, forge or certify, or participate in any action, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than (1) year, or both [7 U.S. C. 1622(h)].

ISSUING OFFICE: USDC, NOAA, NMFS

NORTHEAST INSPECTION OFFICE

GLOUCESTER, MA.

EXPORTED BY: CONSIGNED

TO:

SHIPPED VIA:

PORT OF EMBARKATION

PORT OF DEBARKATION

BOSTON, MA.

IDENTIFYING MARKS:

TOTAL CONTAINERS

TOTAL MARKED WEIGHT

Same de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la	CLASS,	LOT NO.	CONTAINER	NO.	LOTW	EIGHT	LABEL
PRODUCT	TYPE STYLE:	& CODE	SIZE	CONTAINERS	LBS	KG	BRAND

American Lobsters, Live (Homarus americanus)

Live

RESULTS:

THE ABOVE PRODUCTS WERE INSPECTED FOR QUALITY AND CONDITION.

THE PRODUCTS WERE FOUND TO BE ALIVE, GOOD QUALITY AND CONDITION AND FIT FOR HUMAN CONSUMPTION.

REMARKS:

Health Attestation: The live lobsters have been inspected by the competent authority of the exporting country within 72 hours prior to export and showed no clinical sign of White Spot Disease.

Product of USA.

I certify that in compliance with the regulations of the Secretary of Commerce governing the inspection and certification of the product designated herein pursuant to the act of August 14, 1946, as amended (TUS. C. 1621-1627), samples from lots indicated above have been examined in accordance with current regulations and standards and the results are shown above.

OFFICIAL STAMP

SIGNATURE/NO. OF INSPECTOR

PLEASE REFER TO THIS CERTIFICATE BY NUMBER AND DATE.

Revised 10/1988

4. Example State Certificate of Free Sale

(Date)

DRAFT

CERTIFICATE OF FREE SALE

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Notary Public - State of

The undersigned, of the Missouri Department of Agriculture, State of Missouri, United States of America, certifies that (Company Name), headquartered in (Location), U.S.A., with a manufacturing plant located in (Location), U.S.A., is a firm well known to us. Their manufactured product(s), (Product Name), explanation of product, is/are available for free sale in the State of Missouri and distributed generally throughout the United States.

To the best of my knowledge, there is no prohibition against export of this/these product(s) into the country of (Country).

As a matter of policy, the Missouri Department of Agriculture, while assisting and promoting sales, does not endorse any particular products.

XXXXXXXX, Business Development Specialist	
Ag Business Development Division	
Subscribed and sworn before me this	day of (Month), 200X.
DRAFT	

1.

5. U.S. - Chile Certificate of Origin

United States - Chile Free Trade Agreement CERTIFICATE OF ORIGEN (natroctions on reverse)	Tratado de Libre Comercio Chile - Estados Unidos CERTIFICADO DE ORIGEN (Instrucciones al revenció)				
Expedier's Name. Address and Tex strendination Number Number, direction y Numeric de Rol Utico Troutaire del exportador Number, direction y Numeric de Rol Utico Troutaire del exportador	2 Blanket Period Periodo que cubre	D M Y-A	To D M	1***1	
Producer's Nume. Address and Tax Identification Number: Number: direction y Numero on Rol Linico Tributario del productor.		ones and Tax Identification N Commes de Rol Unico Tributar		AEI CE	
Description of Good(s) + Diminropolin del (first) binn (44)	e HoTarm Classification Classification Annotation	7 Professional Orderios Critarios para trata professionales	Producer Productor VOR	Country of Disgri Pas de origen	
of Manuel 1, beatsquared on the million sentions sention 1, 25%, 15%, 15%, 15%, 15%, 15%, 15%, 15%, 1		en Men en Maria de la francisca de la casanta de la casanta de casanta de casanta de casanta de casanta de casanta de casanta de casanta de casanta de casanta	And some of the Andrews of the Andre	ed States of a A with a m Their same of States of States order of m order of po order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order order ord	
The profit plat: The information on this documet is true, and accurate and I assume the responsability for priving such representations, sunderstand that I am listle for any take statements or enserel all emissions made on or in connection with this document: - I agree to maintain, and present upon receivest, documentation necessary to support this Certificate, and to inform, in writing, all persons to whom the Certificate was given of any changes that would affect the economy enabled by a substitution of the Pasies, and comply with the origin requirements specified for those goods in the United States-Chile River Trade Agreement, and unless specifically exampled in Article 4.11 of Antex 4.1, there has been no further production or any other operation outside the territories of the Patries; and This Certificate consists of Ealer Certificate consists of pages, including all attachments. Ealer Certificado se consigne, de	omprober to aqui e u ominión hedia en - Me comprometo que respaíden el o personas a quiene exactiva o visitente exactiva o visitente exactiva que les a han sido objeto de partes; salvo en los	intenida en este documer lectarado. Estoy consciere o relacioneda con el prese a consenvar y presentar, o ontenido del presente de se entregue el presente de del mismo. signarios del territorio de u con apikables conforme al	te que seré responsable ente documento, en caso de ser requeció dificado, así como a ne etificado, de qualquier o una o ambas Partes y ou Tratado de Libre Come e qualquier otra operació	da y me hago responsable di por ouadquier declaración fals to, los documentos necesario toticar por escrito a todas la armbio que pudiera alectar l implen con sados los requisto resio Chile-Estados Unidos, in in Juera de las territorios de la 4.1;	
Flame - Flandre	Title - Cargo				
Date - Fects D M Y-A Telephone - Telefono		FAX-Fax			

6. Example Sanitary Certificates for Meat Products

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE PRODUSAFETY AND INSPECTION SERVICE MEAT AND POULTRY INSPECTION SERVICE MEAT AND POULTRY EXPORT CERTIFICATE OF WHOLESOMENESS		1001). and (5	e of not more than \$10,000 Additional penelties mist u , 21 USC \$16) and the Por	Maration of any entry on this certificate or topospersent for not more than fig- more the Federal Meat Inspection Act III ofty Products Inspection Act III USC 45 who alteration or misuse of this certific	year orbith (19 USC 21 USC 611 (N) (1), (2), 18 (n) (1), (2), and (3), 2
AREA OFFICE	COUNTRY OF DESTINA	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAME	DATE ISSUED		33981
DEPORTED BY (Applicant's name	To Low		EST. / PLANT	PRODUCT EXPORTED F	ROM:
CONSIGNED TO (Name and all the last of the	TOTAL CONTAINES			@ SLAUGHTERING PLAN @ PROCESSING PLAN @ WAREHOUSE @ DOCKSIDE	
PRÓDUCTAS LAS	ELED	WARKED WEIGHT OF LOT 1/	NUMBER OF PACKAGES IN LOT 1/	SHIPPING MARKS 1/	EST, / PUA NUMBER ON PRODE
I/ As abouted by applicant or contractor REMARKS					
I CERTIFY that the me postmortem inspection by law and regulation	eat or meat food produ on and were found sou as of the Department a	ind and health	y and that it has	mals that received both been inspected and par	antemortem a sed as provide
antemortem and pos	tmortem inspection an ment of Agriculture an	d passed in ac d are wholeso	cordance with ap me and fit for hi		lly given an lations of the
United States Depart		AN INSPECTOR OF	MEAT AND POULTR	Y INSPECTION PROGRAM	
United States Depart	etary of Agriculture	ECTOR AND CIRCUIT	NUMBER S	AMPLE	



Food Safety and Inspection Service Washington, D.C. 20250

FSIS Letterhead Certificate to Export Beef and Beef Products to Chile / CERTIFICADO SANITARIO para la exportación a Chile de Carne Vacuna y de Productos de origen vacuno

Section I: ORIGIN / S	SECCIO	N I: ORIGEN		
Country of Origin / País de origen: The United States			Certificate No./ C	Certificado N°
Name and Address of	f the Exp	orter / Nombre y D	irección del Exporta	dor
Name, No. and Address of Slaughter Plant / Nombre, Número Oficial , Dirección de Matadero: Name, No. and Ad Processing Plant / Oficial, Dirección Desposte:			/ Nombre, Número	Name, No. and Address of Cold Storage / Nombre, Número Oficial, Dirección de Frigorífico:
Section II: DESTINA Name and Address of				ortation / Medio de Transporte:
Dirección del Consign				
Container Number / I	Número o	del contenedor:	Container Seal N Contenedor:	umber / Número del Sello del
Section III: PRODUC	T IDEN	TIFICATION/ Sec	cción III: Identificaci	ón del Producto
Name of Product / No. of Packing Units / Número de Unidades de Embalaje		Net Weight / Peso Neto	Date (or range) of Processing /Production Fecha de Faena/Producción	
			%	
			1	1

Page 1 of 3

FSIS Form 2630-9 (6/86)

EQUAL OPPORTUNITY IN EMPLOYMENT AND SERVICES



Food Safety and Inspection Service Washington, D.C. 20250

Date 1	ssued / Fecha emisión: Certificate Number /Número certificado:
a.	The feeding of ruminants with ruminant origin meat-and-bone meal and greaves is prohibited in the United States./ La alimentación de rumiantes con harinas de carne y hueso o con chicharrone derivados de rumiantes está prohibida en los Estados Unidos de América.
b.	The method of stumning cattle does not include intracranial gas injection or the use of sharp instruments which could cut the medulla (pithing) / El método para aturdir el ganado no incluye el uso de inyección intracraneal de aire ó gas, ni es mediante corte de médula.
c.	The bovine meat and edible byproducts were produced and handled in a manner so as to prevent the presence of or contamination with the following specified risk materials: the brain, skull, eyes, trigeminal ganglia, spinal cord, vertebral column (excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the thoracic and lumbar vertebrae, and the wings of the sacrum and dorsal root ganglia of cattle 30 months of age and older; and the tonsils and distal ileum of the small intestine of cattle regardless of age. Las cames y subproductos comestibles bovinas fueron producidas y manejadas en una manera que previene que estos productos contengan ó fueran contaminados con los siguientes materiales de riesgo específicos: cerebro, cráneo, ojos, ganglio trigémino, médula espinal, columna vertebral (excluyendo las vértebras de la cola, las protuberancias transversas de las vértebras torácicas y lumbares y las alas del sacro), y ganglios de la raíz dorsal de vacunos de 30 meses de edad o mayores; y amígdalas e ilion distal del intestino delgado de ganado de cualquier edad.

- d. The World Organization for Animal Health (OIE) recognizes the United States as a country free of foot-and-mouth disease without vaccination, rinderpest, and contagious bovine pleuropneumonia. La Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) reconoce a los Estados Unidos de América como un país libre de Fiebre Aftosa (FMD) sin vacunación, Peste Bovina y Pleuroneumonía Contagiosa Bovina.
- e. The United States has been free of foot-and-mouth disease for at least 12 months without vaccination, and has been free of rinderpest and contagious bovine pleuropneumonia for at least 24 months without vaccination. This sanitary condition is recognized by Chile./ Estados Unidos de América ha sido libre de Fiebre Aftosa sin vacunación a lo menos durante los últimos 12 meses, y ha sido libre sin vacunación de Peste Bovina y Pleuroneumonía Contagiosa Bovina por lo menos por lo menos durante los últimos 24 meses. Esta situación sanitaria es reconocida por Chile.
- f. The OIE has classified the United States as a country having "controlled" risk status with respect to bovine spongiform encephalopathy (BSE)./La OIE ha clasificado a los Estados Unidos de América como un país que tiene un estatus de riesgo "controlado" con respecto a Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB).
- g. Chile recognizes the United States as a country having "controlled" risk status with respect to bovine spongiform encephalopathy (BSE)./ Chile reconoce a los Estados Unidos de América como un país que tiene un estatus de riesgo "controlado" con respecto a Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB).

Signature of FS	IS Inspection Official:	
- E	3.73	

Page 2 of 3

FSIS Form 2630-9 (6/86)

EQUAL OPPORTUNITY IN EMPLOYMENT AND SERVICES

7. Example Sanitary Certificate Live Animals

control numbers for these information collections are 0579-0020, 0036, 0040, 0101, 0150 including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gethering and				9879-0020, 0036, 0045, 0101, 0156, 0276, and 0432	
Veter Pet Dogs and C	rinary Health Certific Cats from the United	ate for Expo	ort of merica to Chile stados Unidos de América a Chile		
Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha	de Emisión	Certificate Number / Número del Certificado		
7 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		a consigna	7		
1. Consignor / Exportador:		2. Consignee / Importador:			
Country Of Origin / Pais de Origen: USA		4. State Of Or	rigin / Estado de Origen:		
Country Of Destination / Pals de Destino: Chile			ectination / Zona de Destino:	********	
7. Place Of Origin / Lugar de Origen:		8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:			
9. Ectimated Date Of Shipment / Feoha Ectimada de Embaro	que:	10. Means Of	Transport / Medio de Transporte:	-95	
11.			rmit Number / Número de Permiso de CITE8:	********	
13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercanol Dogs and Cats/ Perros y Gatos	a:	14. Date Of In	espection / Fecha de la Inspección:		
16. Total Quantity / Cantidad Total:		16. Additiona	i information / información Adicional:	9	
17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total d	e Paquetes/Contenedores	10			
18. Identification / Seal Numbers / Identificacion / Nümero d	le Sello:	iq.			
18. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercanola: Pet / Mascota		20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:			
21. Identification Of Commodities / Identificación de la Merc	oanola:				
(See next page / Vea la próximo página)					
**************************************	***********	*******			

8. Example Phytosanitary Certificate for Plants

No Phytocanitary Export Certificate can be issued until an application is completed (7 CFR 353).

FORM APPROVED OMB NO. 0679-0052

According to the Paperwork Reduction Act of 1895, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0678-0652. The time required to complete this information collection is estimated to average .25 minutes/hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

U.S. DEPARTMENT OF AG ANIMAL AND PLANT HEALTH INS PLANT PROTECTION AND APPLICATION FOR INSPECTION AND CERTIFI PLANT PRODUCTS F	PECTION SERVICE UARANTINE CATION OF DOMESTIC PLANTS AND	to the Officer in Ch treatment, and certifica	PLICANT - Forward original arge where inspections, aton will be given (Item 4). 11. OFFICER - Complete
NAME AND ADDRESS OF EXPORTER	3. NAME AND ADDRESS OF	APPLICANT (or exports	ers agent)
		AREA CODE AND	PHONE NO.
2. NAME AND ADDRESS OF FOREIGN CONSIGNEE	4. PLACE WHERE ARTICLES		
	AND/OR TREATMENT AND C	ER TIFICATION(POR an	a location)
	5. APPROX. DATE OF DEPA	RTURE 6. PC	ORT OF EXPORT
7.0	SCRIPTION OF ARTICLES TO BE CERTIFIED	- 12	
a. QUANTITY AND NAME OF PRODUCE AND BOTANICAL NAME			
b. NUMBER AND DESCRIPTION OF PACKAGES			
c. DISTINGUISHING MARKS			
d. CERTIFIED ORIGIN			
S DECLARED HEAVIOUS CONVEYANCE		2 60 200	March Water Vision Adv
8. DECLARED MEANS OF CONVEYANCE	I certify that the origin (pl represented.	ace where grown) of	the articles listed is as
9. DECLARED POINT OF ENTRY	10. SIGNATURE (applicant or	exporters agents)	11. DATE
EXPORT INSPECTION	DATA - (To be filled in by Plant Protection and Quarantine Or	fficer)	110
12. LOCATION OF ARTICLES	13. % OF MATERIALS EXAMINED	- 1	ATERIALS INFESTED
15. FINDINGS AND/OR TREATMENT GIVEN (Use reverse if necessary)	L		
16. SIGNATURE		17. DATE A	ND TIME INSPECTED
PPQ FORM 572 (APR 2005)		964	

9. Guide and Application for Product Registration/Monograph

GUIDE TO PREAPR A PROCESS MONOGRAPH OF PRODUCTS DESTINED FOR HUMAN CONSUMPTION

LINTRODUCTION:

According to what is established in point 4 of resolution 3138/1999, are excluded from the process of authorization of industrial production facilities of animal origin (feathers o wools, eggs byproducts, poultry products, among others) that present the process monograph to be analyzed and approve as with no sanitary risk to the country.

II.PRODUCTION PROCESS MONOGRAPH

It is understood by monograph production process of a product, a document prepared by the manufacturer, where each of the constituents of the product is identified and in which a detail description of how the product is produced, from raw materials to obtain the final product is given. In the event that the product constitutes a means of introduction and spread of disease, the goal is to determine through the description of the production process, if at any stage of its production, it is subjected to a treatment that eliminates or reduce the risk to acceptable and manageable level.

III.INFORMATION THAT MUST BE PROVIDED ON THE PROCESS MONOGRAPH

- Of the establishment
- Name
- Official number given by the sanitary authority
- Address
- Telephone number
- E-mail
- Country of origin
- 2. Of the raw materials of animal origin
- Characterization of each commodity: origin (species, detailing the tissue or organ to be obtained).
- Country of origin.
- Copy of health certificate, when the raw materials come from a third country (only the evaluation at the Agriculture and Livestock Service (SAG), upon request).
- Name and identification details of the supplier of the raw material only if it is part of a finished product.
- Of the Production process
- Production flow chart indicating in detail the procedures followed in making the product.
- Program of Good Manufacturing Practices (GMP), good hygiene practices and HACCP (only if during the evaluation, SAG requested).

IV.PRESENTATION OF THE PROCESS MONOGRAPH TO THE SERVICE

- Letter containing all the information requested on the Annex directed to the Chief of the Livestock and Protection Division, Avda. Bulnes 140, 7th floor, Santiago
- Folder containing all the requested information as mentioned in point III from this guide (from 1
 to 3) for each product, separately. The text must ne legible and in the language of the country of
 origin with a translation in Spanish.

The process monograph must be oficialized by the competent sanitary authority of the country
of origin by means of a name, signature, seal and date.

V.APPROVAL OR REJECTION

- If the result of the evaluation of the process monograph is satisfactory, SAG will authorize the
 product by issuing a special resolution of the National Directorate of SAG, which will be
 communicated to the Regional Offices by sending a copy of it.
- If the result of the evaluation of the monograph is negative, SAG will communicate its rejection to the applicant.
- This approval will be indefinite and will automatically terminate if the conditions for which this
 approval was granted change, ie, if the product is incorporated, subtract or make any changes in
 its structure, composition or physical state, production process or whether changes the
 processing establishment. Given this situation, the applicant must submit a new application
 letter paper production process where such changes are contemplated.
- The procedure for submission and approval of paper production process does not replace the
 process of admission of a product, so it must also meet health requirements. Therefore,
 each product batch or lot, when imported into the country, must be accompanied by the
 appropriate health certificate, to bring compliance with the general and specific sanitary
 requirements.

VI.OTHER CONSIDERATIONS

- The maximum time required to decide on the approval or rejection of a paper will be 30 working days. This term also applies to those applications for approval of product monographs that are being held at ports of entry into the country.
- The 30 working days start on the date on which all the required background for the monograph is presented. Should be incomplete or required additional information, this period will be considered once they have completed the required documentation.

CARTA DE SOLICITUD DE EVALUACIÓN MONOGRÁFICA

(ciudad), (día) de (mes) de 20(año)

Sr. Jefe División Protección Pecuaria Servicio Agrícola y Ganadero Presente:

Solicito a Ud., la evaluación de la monografía de proceso de producción de producto que a continuación se indica, con el objeto de importar a Chile: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

NOMBRE COMERCIAL DEL PRODUCTO A EVALUAR	CATEGORÍA*	NOMBRE DEL FABRICANTE	PAÍS DE ORIGEN
PRESENTACIÓN (MARQUE UNA O	GRANEL		
ZÓN SOCIAL :		P RUT :	
RO:		'	
GIÓN:	AD:	OMUNA:	
RECCIÓN:		ÓDIGO POSTAL:	
OMBRE DEL/ DE LA REPRESENTANT	TE ANTE EL SERVICIO :	•	
TELÉFONO: ()	ORREO ELE	CTRÓNICO:	
ge Break ADJUNTAN EN CARPETA LOS SIG MONOGRAFÍA DE PROCESO SUSCRITA NÓMINA COMPLETA DE INGREDIENTES CERTIFICADO DE LIBRE VENTA, ORIGII RÓTULO ORIGINAL	POR EL FABRICANTE Y ADITIVOS, ORIGINAL Y OFIC		
ROYECTO DE RÓTULO			
PROYECTO DE RÓTULO TRO(S) DOCUMENTO(S) (precisar):			

(Firma del/de la solicitante)

(Nombre del/de la solicitante) (Cargo) (Nombre empresa)

ANEXO FORMATO DE SOLICITUD

		Santiag	jo,de	de 200
	e Departamento de cio Agrícola y Gana nte.		a	
	o a Ud. la evaluació oductos que a contin			so de producción de
País	Clasificación*	Producto	Marca	Denominación Comercial
1 NON 2 REF 3 DIR 4 CIU 5 TEL 6 FAX	oducto origen anim ntos, ingredientes, s MBRE / RAZÓN SOCIAL PRESENTANTE (Contac ECCIÓN COMERCIAL DAD ÉFONO	mal; insumos des suplementos y aditiv	stinados a la	árnico; ovoproducto; alimentación animal otros.
Se adj - - -	juntan los siguientes	documentos:		
			Fi	rma Representante Legal

10. Application for Pest Risk Analysis

FORM 3

INFORMATION REQUIRED TO BEGIN PEST-RISK ANALYSIS FOR IMPORT TO CHILE OF EXOTIC PLANTS AND PARTS OF EXOTIC PLANTS

1. IDENTIFICATION OF PLA	ANT SPECIES TO BE IMPORTED
--------------------------	----------------------------

1.1 COMMON NAME	1.2 SCIENTIFIC NAME	1.3 VEGETABLE PART TO BE IMPORTED – PRESENTATION	1.4 INTENDED USE – SPECIFICATIO N	1.5 TAXONOMI C POSITION	1.6 COUNTRY OF ORIGIN

1.3 PRESENTATION: flower bud,	bulb, fresh head, cane, bark	, cutting, fresh fruit, dry fruit,
grain, leaf, plant, part of plant, plant	(underground structure), roo	ot, rhizome, seed, stem, etc.

- 1.4 INTENDED USE: consumption, industrialization, propagation, other (describe)
- 1.5 TAXONOMIC POSITION: Order, Family, Genus, Species.

A	TAT	r	3	17.17	m	778	*1	D)	-
2 -	М	.A			931	1	1	м	H.,

2.1 Ornamental	2.4 Medicinal 2.7 Phytoremediation
2.2 Forest	2.5 Soil conservation
2.3 Fodder	2.6 Horticultural

Attachments:

No Attachments